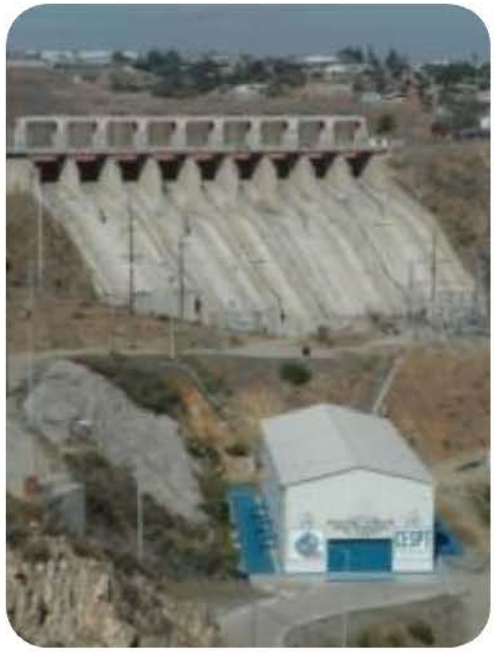
COMISIÓN ESTATAL DE SERVICIOS PÚBLICOS DE TIJUANA



Julio 2009

INDICE

1.- ANTECEDENTES CESPT (Cobertura de Agua y Eficiencia)

2.- EL AGUA COMO PROMOTOR DE DESARROLLO

3.- PROBLEMÁTICA BINACIONAL

4.- CERO DESCARGAS

5.- PROYECTO MORADO Y CERCA

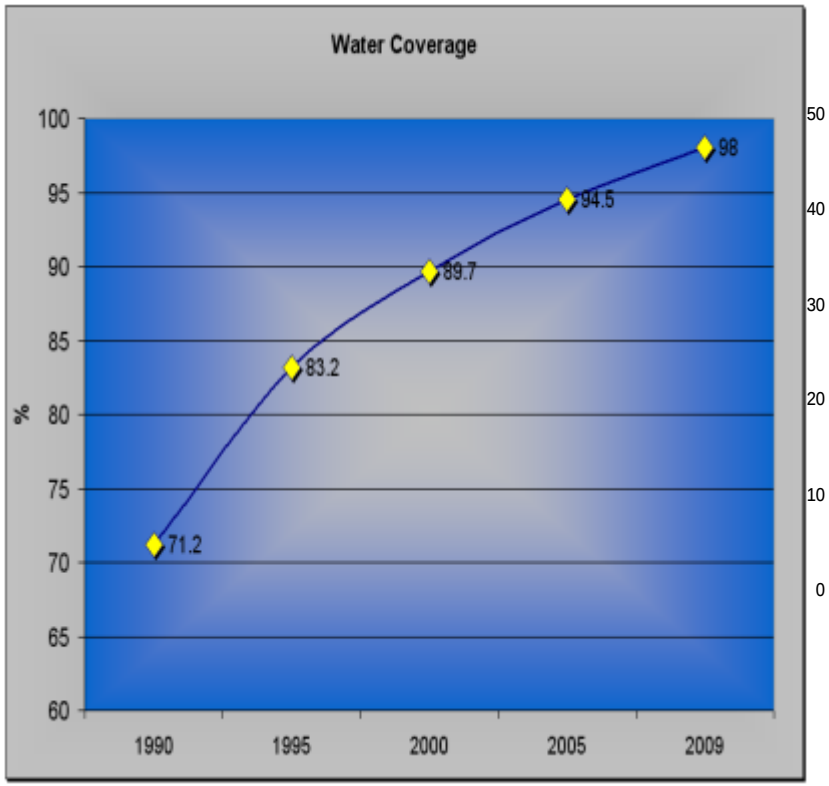
6.- METAS CESPT 2013

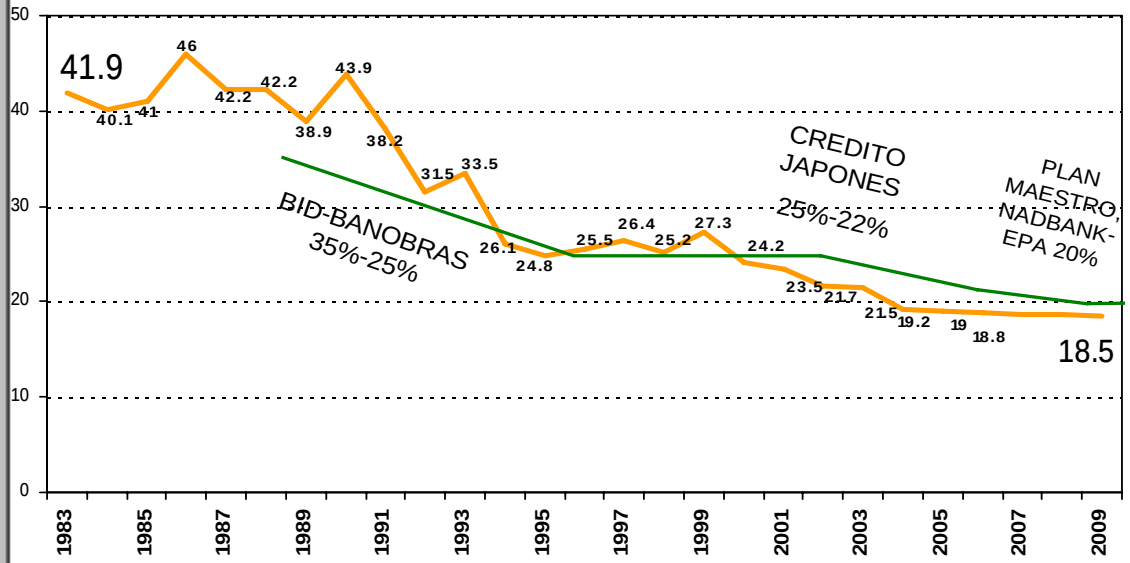
1.- ANTECEDENTES CESPT

ANTECEDENTES CESPT

- Empresa descentralizada del Gobierno del estado encargada del servicio de agua potable y alcantarillado para las ciudades de Tijuana y Playas de Rosarito.
- Más de 500,000 conexiones.
- 1,764 empleados.
- 7 Distritos de operación y mantenimiento.
- 13 Centros de atención foráneos y 5 cajeros automáticos.
- 3 Plantas potabilizadoras.
- 13 plantas de tratamiento de aguas residuales operadas por CESPT y una planta de tratamiento operada por los Estados unidos.
- Arranque de una nueva planta de tratamiento de aguas residuales (Monte de los Olivos).
- 90 % del suministro de agua proviene del Río Colorado (250 Kms de distancia y 1060 mts de altura)

Cobertura de Agua y Eficiencia





CRECIMIENTO DE LA POBLACIÓN

1990 to 2009

773,327 - 1,664,339 hab (115.3%)

Promedio Anual 6.4 %

Eficiencia Física desde 1990 hasta 2009

58.1 % hasta 81.5 %

CESPT
COMISIÓN ESTATAL DE SERVICIOS PÚBLICOS DE TIJUANA

GobBC
GOBIERNO DEL ESTADO

Fitch Ratings
KNOW YOUR RISK

COMUNICADO

Fitch Ratings confirma la calificación de A+(mex) de la Comisión Estatal de Servicios Públicos de Tijuana (CESPT)

Monterrey, N.L. (Agosto 15, 2008) Fitch Ratings ratificó la calificación de **A+(mex) 'A más, en la escala doméstica'** correspondiente a la calidad crediticia de la **Comisión Estatal de Servicios Públicos de Tijuana (CESPT)**, organismo descentralizado del Gobierno del Estado de Baja California, cuya función principal es proveer los servicios de agua potable, alcantarillado y saneamiento en los municipios de Tijuana [AA-(mex)] y Playas de Rosarito [A(mex)]. El significado de la calificación es 'Alta calidad crediticia'.

Entre los factores que apoyan la calificación, destacan los siguientes:

- Estructura de tarifas de agua favorable, las cuales han presentado una constante actualización con incrementos en términos reales que han permitido al organismo mantener su flexibilidad financiera.
- Sobresalientes niveles de eficiencia, cobertura y servicios.
- Buena generación de EBITDA (resultado de operación, más depreciaciones y otras partidas virtuales), con un promedio de 25% en los últimos 3 años, si bien su tendencia ha sido a la baja.
- Perfil de vencimientos de largo plazo en la deuda.
- Favorable posición de liquidez y reservas importantes para el servicio de la deuda.
- Altos niveles de inversión en infraestructura hidráulica y de saneamiento.
- Buenos sistemas de administración y control; calidad en la información financiera y operativa.
- Respaldo del gobierno del Estado de Baja California.

Certificación y Financiamientos

- Financiamientos que la CESPT adquiere mediante elaborados procesos de certificación de sus proyectos.

- Extensión del crédito japonés para poder concluir dicho plazo.

2.- EL AGUA COMO PROMOTOR DEL DESARROLLO

EL AGUA COMO PROMOTOR DEL DESARROLLO

"En los municipios de Tijuana y Rosarito no debe de retirarse ninguna inversión o desarrollo por falta de abastecimiento de agua"

EL AGUA COMO PROMOTOR DEL DESARROLLO

- Sistemas hidráulicos con ordenamiento urbano en zonas como Valle de las Palmas, San Pedro y a lo largo del Corredor 2000.

Sistema Hidráulico Valle de las Palmas

- Sistema integral que tendrá la capacidad de procesar el agua desde su estado crudo, hasta su uso potable y su tratamiento para el beneficio de 50 mil futuros habitantes.

Sistema Hidráulico Florido – Popotla

- Nueva red hidráulica a lo largo de los 40 kilómetros que corre el boulevard 2000, previendo así cubrir la necesidad de 372 mil futuros habitantes en esa gran extensión territorial.

COBERTURA DE DRENAJE (ROSARITO)

Inversión: $40 millones de pesos.
Habitantes beneficiados: 68,720.

Ampliación de cobertura de drenaje:

57% diciembre 2007
al
75% diciembre 2008

Colonias beneficiadas con obra de drenaje 2008

1. Fracc. Santa Mónica
2. Col. Leyes de Reforma
3. Independencia
4. La Mina
5. Lomas de Rosarito
6. Fracc. Rosamar
7. Santa Lucía
8. Lomas de Montecarlo
9. Col. Aztlán
10. Lomas de San Antonio
11. Ley del servicio civil
12. Terrazas de San Ángel
13. Fracc. Loma Blanca
14. Cuestecita
15. Fracc. Rodríguez Alcaine
16. Santa Fe

3.- PROBLEMÁTICA BINACIONAL

CESPT
COMISIÓN ESTATAL DE SERVICIOS PÚBLICOS DE TIJUANA

GobBC
GOBIERNO DEL ESTADO

CUENCA DEL RIO TIJUANA

PROBLEMÁTICA BINACIONAL

Signing of 1944 Treaty

- Tratado del 3 de febrero de 1944. Tratado sobre la distribución de aguas internacionales de los Ríos Colorado, Tijuana y Bravo.
- Ambos países firmaron minutas para evitar las descargas transfronterizas.
- Ejemplos:

Acta 270 (Abril 30,1985): Rehabilitación y Ampliación del sistema de Alcantarillado de Tijuana.

Acta 283 (Julio 2, 1990): Construcción de la Planta de tratamiento Internacional en Estados unidos, con una capacidad de Tratamiento de 1100 lps.

LOCALIZACIÓN

CESPT
COMISIÓN ESTATAL DE SERVICIOS PUBLICOS DE TIJUANA

GobBC
GOBIERNO DEL ESTADO

4.- CERO DESCARGAS

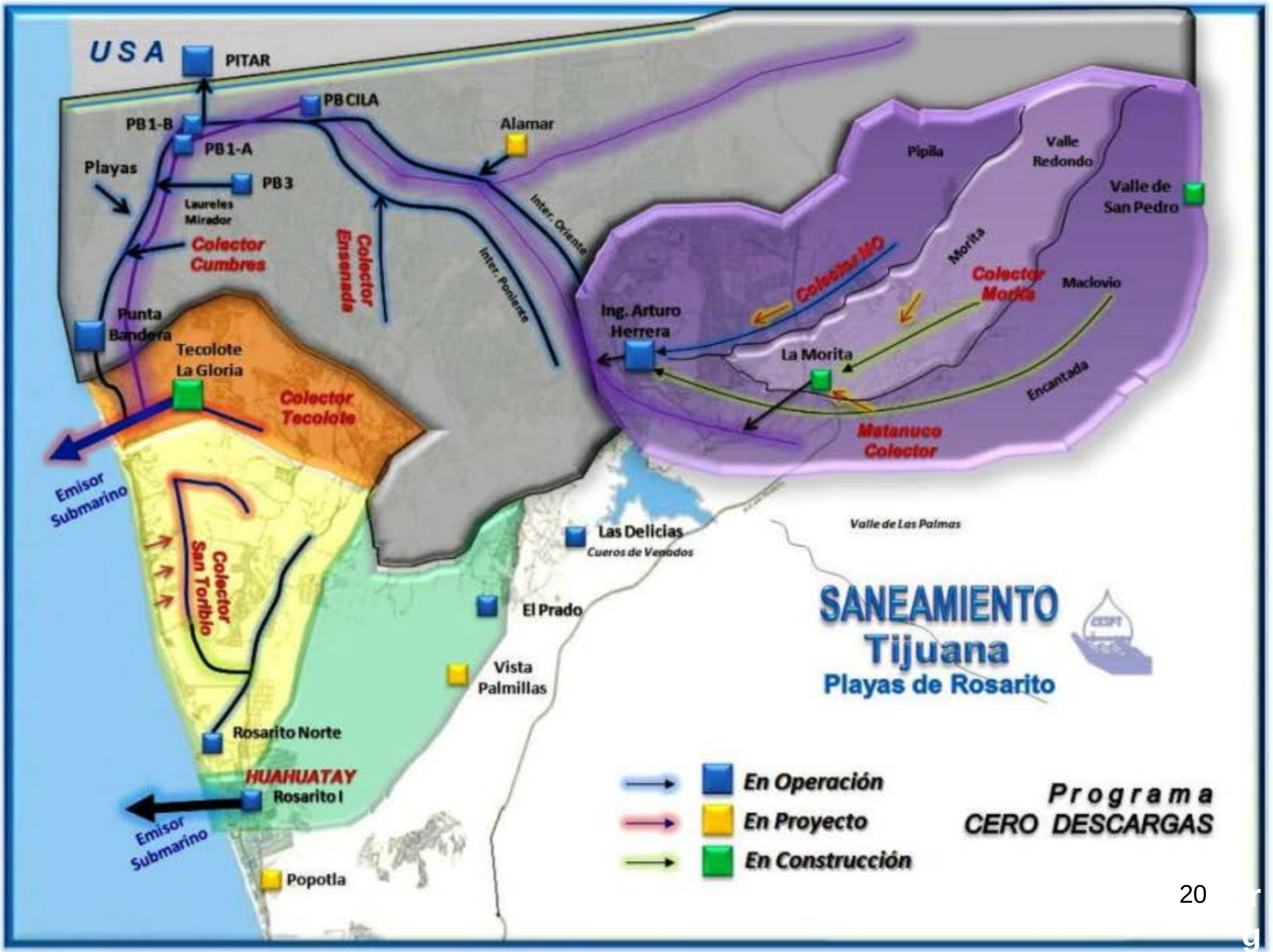
CERO DESCARGAS

El objetivo principal de la obra 2009 es eliminar las descargas de aguas negras al Río Tijuana y a las Playas de Tijuana y Rosarito.

CERO DESCARGAS

El programa cero descargas de aguas negras, comprende:

1. Obra de Infraestructura (66% de inversión 2009)
2. Confiabilidad del Sistema (Mantenimiento Preventivo, Generadores de Emergencia en Plantas)
3. Monitoreo, Inspección y Auditoria de Descargas en Arroyos (en conjunto con SPA)


USA
PITAR
PB CILA
PB1-B
PB1-A
PB3
Playas
Laureles Mirador
Alamar
Colector Cumbres
Colector Ensenada
Inter. Oriente
Inter. Poniente
Punta Bandera
Tecolote La Gloria
Colector Tecolote
Emisor Submarino
Colector San Toribio
Rosarito Norte
HUAHUATAY
Rosarito I
Emisor Submarino
Popotla
Las Delicias
Cueros de Venados
El Prado
Vista Palmillas
Valle de Las Palmas
Pipila
Valle Redondo
Valle de San Pedro
Morita
Colector Morita
Maclovio
Ing. Arturo Herrera
La Morita
Encantada
Matanuco Colector
SANEAMIENTO
Tijuana
Playas de Rosarito
En Operación
En Proyecto
En Construcción
Programa
CERO DESCARGAS

PLANTA DE TRATAMIENTO ARTURO HERRERA

Inversión = 10, 000,000 Dlls
Capacidad = 460 l/seg
Tratamiento Secundario Avanzado = filtración con arena silica y desinfección con Luz ultravioleta.
Puesta en Marcha =

The San Diego Union-Tribune.

Sewage treatment plant praised

Flow to river channel to drop; irrigation uses seen

By Sandra Dibble
STAFF WRITER

September 26, 2008

TIJUANA – It sits on a hillside miles from San Diego, rising above tightly packed *colonias* in Tijuana's fast-growing eastern end. Despite its distance from the border, the new Monte de Los Olivos sewage treatment plant has been drawing applause in California.

Expected to begin operation within a month, the $9 million plant will at full capacity treat the waste of some 265,000 residents to a tertiary level, clean enough for irrigation. Together with a smaller but similar plant, La Morita, set to open this year, Monte de Los Olivos will dramatically decrease the flow of untreated sewage down the Tijuana River channel that leads to the border.

SANDRA DIBBLE

"This project puts Baja California at the vanguard of sewage treatment in Mexico," said Baja California Gov. José Guadalupe Osuna Millán.

The operation of the two plants also will relieve Tijuana's main sewage treatment plant, the over-burdened Punta Bandera facility south of Playas de Tijuana. By the middle of next year, officials hope the operation of the new plants

PLANTA DE TRATAMIENTO LA MORITA

Inversión = 8, 000,000 Dlls
Capacidad = 254 l/seg
Tratamiento secundario avanzado= filtración en arena silica y desinfección con Luz ultravioleta.
90 % de avance de obra.

SISTEMA DE ALEJAMIENTO DE AGUAS SUPERFICIALES (SAAS)

GENERADOR DE EMERGENCIA

Inversión = 6, 000,000 Dlls
Capacidad = 1500 l/seg
Arranque = Mayo, 2009

NUEVA CULTURA ECOLÓGICA DEL AGUA.

- El Objetivo es que con el cuidado y conservación del vital líquido, se establezca una cultura del re uso para la irrigación o la industria, como una forma de conservar agua limpia para el consumo humano.

Cultura ecológica del agua
COMISIÓN ESTATAL DE SERVICIOS PÚBLICOS DE TIJUANA

Proyecto Morado

2006

5.- PROYECTO MORADO Y CERCA

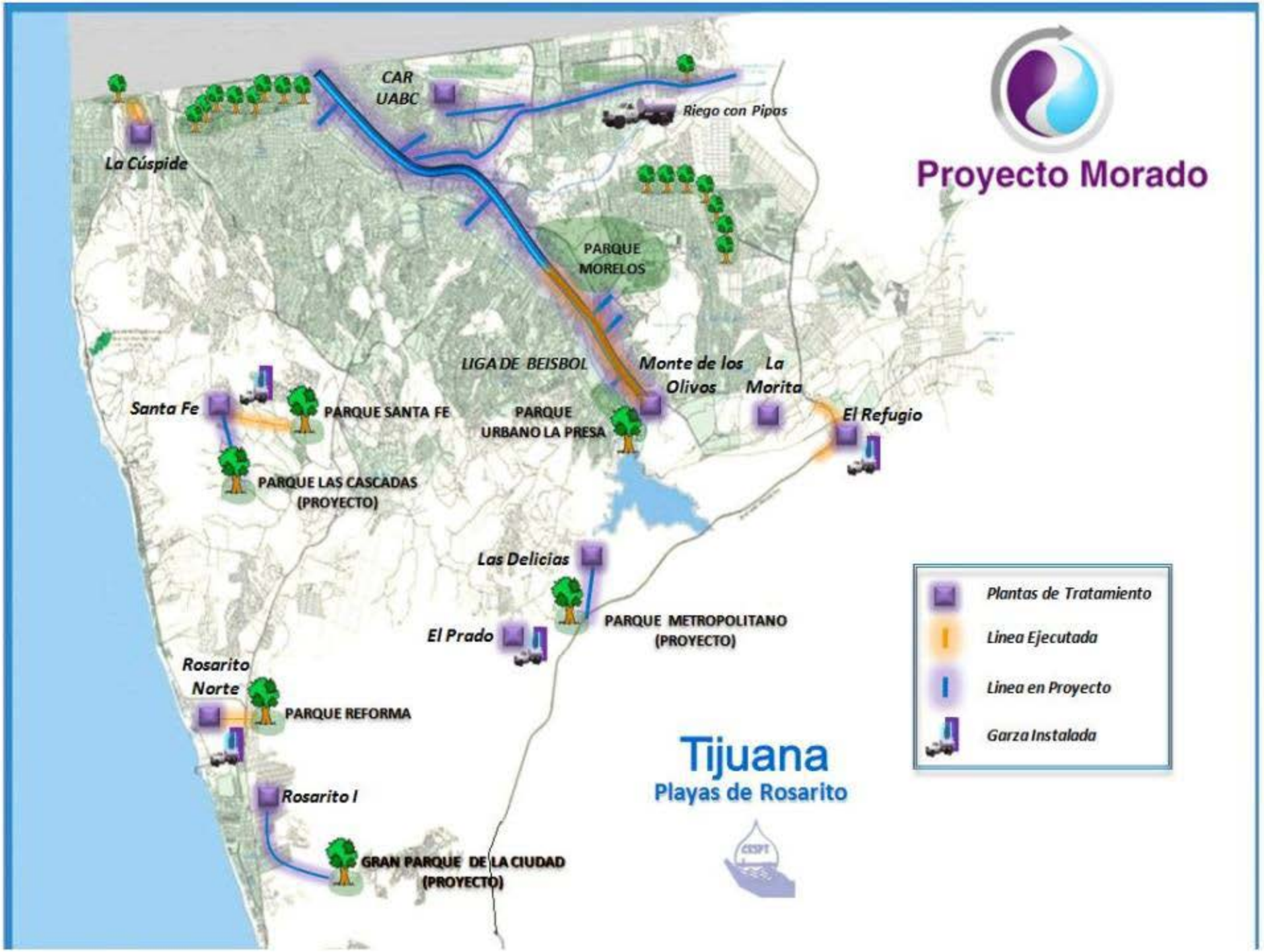
PROYECTO MORADO

- Incremento considerable de las áreas verdes de Tijuana y Playas de Rosarito.
- Incremento en el consumo de Agua Tratada hasta 20% para el año 2013.
- Instalación de tubería morada en la Ciudad, donde el gua tratada esté disponible.
- Disminuir el volumen de agua tratada descargada al océano pacifico.

PROYECTO MORADO

Etapas:

- 1. PTAR Arturo Herrera (Monte de los Olivos) PTAR Rosarito II
- 2. Conexión de Líneas Moradas a parques, áreas verdes, camellones, etc.
- 3. Conexión de Líneas Moradas a zonas industriales
- 4. Creación de un Bosque de la Ciudad Tijuana
- 5. Creación del Bosque de Playas de Rosarito
- 6. Desarrollo de investigación en Re-uso (CERCA).


Proyecto Morado
CAR
UABC
Riego con Pipas
La Cúspide
PARQUE
MORELOS
LIGA DE BEISBOL
Monte de los
Olivos
La
Morita
El Refugio
Santa Fe
PARQUE SANTA FE
PARQUE
URBANO LA PRESA
PARQUE LAS CASCADAS
(PROYECTO)
Las Delicias
PARQUE METROPOLITANO
(PROYECTO)
El Prado
Rosarito
Norte
PARQUE REFORMA
Rosarito I
GRAN PARQUE DE LA CIUDAD
(PROYECTO)
Plantas de Tratamiento
Linea Ejecutada
Linea en Proyecto
Garza Instalada
Tijuana
Playas de Rosarito

CESPT
COMISIÓN ESTATAL DE SERVICIOS PUBLICOS DE TIJUANA

GobBC
GOBIERNO DEL ESTADO

PROYECTO MORADO

MONTE DE LOS OLIVOS - PARQUE MORELOS

Proyecto
Morado

Agua de Reuso

Proyecto Morado
Agua de Reuso

June 11, 09

CESPT
COMISIÓN ESTATAL DE SERVICIOS PÚBLICOS DE TIJUANA

GobBC
GOBIERNO DEL ESTADO

The San Diego Union-Tribune.
Monday
July 6, 2009
Final
75¢ PLUS TAX
UNIONTRIB.COM

CHULA VISTA

Lawsuit challenges conduct of police

Man says he was mistreated by officer

By Tanya Sierra
STAFF WRITER

Chula Vista and its Police Department have been sued in federal court over an incident last summer in which a man says he was roughed up by a police officer in front of his children.

The lawsuit, filed Thursday, claims police brutality, negligent hiring practices, police officer training deficiencies, false arrest and other allegations.

Former Chula Vista resident Justin Ladou, 35, filed a claim against the city in December after he said he was mistreated at a Fourth of July pool party in a condominium complex last year. The claim, filed by attorney Richard deSaulles, sought $5 million in damages. The city rejected the claim, which is a precursor to filing a lawsuit.

The lawsuit lists 11 claims of wrongdoing and asks for an injunction to prevent police from "arresting any person for violation of public intoxication laws without probable cause," and from "retaliating against citizens by arrest on false charges."

Deputy City Attorney Chance Hawkins, who is handling the case, said the lawsuit

TIJUANA | WASTEWATER RECYCLING MAY BENEFIT BOTH SIDES OF THE BORDER

Felipe Guerrero adjusted a sprinkler at Morelos Park in Tijuana. The park uses treated wastewater from the new Arturo Herrera Plant for its irrigation needs. *Howard Lipin / Union-Tribune photos*

Every drop counts

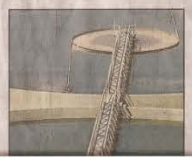
PURPLE PROJECT

- 470,000 gallons of wastewater treated at the new Arturo Herrera Plant are used daily to irrigate landscaping at Morelos Park.
- Next year, officials plan to extend an 18-inch pipe to irrigate green spaces in the Río Zone along the Tijuana River channel.
- Plans call for building a pump station and pipeline in 2011 to carry water to the Mesa de Otay

By Sandra Dibble
STAFF WRITER

Amid birthday picnics, brisk morning strolls and visits to the botanical garden, visitors to Tijuana's largest public park might not notice the radical change that has taken place: The trees, plants and grass are being irrigated with treated wastewater.

After years of planning, Tijuana's water-reuse program



FEDERAL COURT

Dismissal is sought in pension fraud cas

Grand jury was misle defense attorneys say

By Greg Moran
STAFF WRITER

Defense lawyers for five former Diego pension system officials face fraud charges are accusing pr cutors of misconduct and askin judge to dismiss the case.

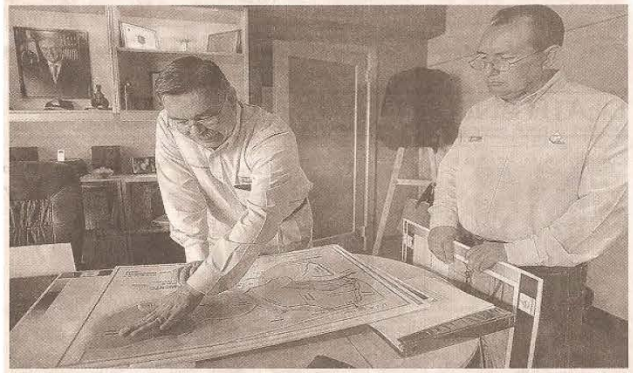
In court papers filed June 26, defense lawyers contend that grand jury that indicted the offic was given erroneous instructions the law.

Moreover, they say prosecut misled the grand jury and got panel to indict under one theory of case, but are now pursuing a differ one in court.

The skirmish is the latest in case, which is now more than years old and deals largely with eve that occurred seven years ago, spring 2002.

The defendants are former San go City Employees Retirement Syst administrator Lawrence Grissom; mer system lawyer Lorraine Cha and former board members C Lexin, who was once human sources manager for the city; Tor Webster, who was once acting auditor; and Ronald Saathoff, for

SEE Pension,



Hernando Durán (left) and Benigno Medina Parra examined maps of areas where Tijuana's water authority is making use of recycled wastewater. *Howard Lipin / Union-Tribune photos*

►WATER
CONTINUED FROM B1

Officials plan to expand reach of purple pipes

Although it will take years to develop, the program marks the start of what authorities say is an important effort to use treated wastewater in the city, reducing the city's dependence on the Colorado River, which is the source for 90 percent of the region's drinking water.

The project is the result of an effort by the state to expand sewage treatment in Tijuana. The aim is to clean up discharges into the ocean and eliminate the cross-border contamination that plagues San Diego beaches when it rains.

Named for the purple pipes that carry reclaimed water, the project is known as *Proyecto Morado*, or Purple Project. For now, it involves only a small portion of Tijuana's flow of treated wastewater, most of which is discharged into the Pacific Ocean. But by 2013, the state hopes to find ways to reuse as much as 20 percent of the treated effluent.

The construction of two new treatment plants in eastern Tijuana, one of which began operating in March, is central to the plan. Their operation not only launches the water-reuse project, but will serve to decrease the pressure on Tijuana's overburdened main sewage treatment plant at Punta Bandera. With the new plants' operation,

Signs in Tijuana's Morelos Park inform the public that treated wastewater is being used for landscape irrigation.

SOURCES: ESRI; TeleAtlas; Baja California Public Service Commission in Tijuana

AARON STECKELBERG / Union-Tribune

uses treated water in its landscaping, as does the Campestre Country Club. But opening the three-mile purple pipeline connecting Morelos Park to the new Arturo Herrera Plant is seen as the first step in a broader effort to find uses for treated water.

At full capacity, the Arturo Herrera Plant will treat the sewage of about 265,000 people to advanced secondary level, clean enough for irrigation. The state is building a similar but smaller plant, La Morita, near Tecate. It should be completed by the end of the year.

Until last month, Morelos Park relied on well water for its landscaping. Park officials say they have adapted easily to the change, and staff members say they hope to draw more water to expand the landscaped area.

"For our green areas, this is a magnificent thing," said Alberto Palacio Bórquez, director of the park's nursery and landscaping, who toured the treatment plant with fellow employees.

Next year, the state expects

and Tijuana.

Baja California has also taken steps to make sure large discharges of treated water from the plants down the Tijuana River don't spill into the United States and harm the federally protected saltwater estuary in Imperial Beach. Mexico has spent $6 million to ensure that does not happen, said Doug Liden, an environmental engineer with the U.S. Environmental Protection Agency in San Diego.

The state has built a system to capture the treated water before it can cross into the United States and pipe it for discharge into the ocean several miles south of the border.

Although cross-border flows have virtually stopped during dry weather, sewage-contaminated water from Tijuana has continued to hit the Tijuana estuary and San Diego beaches during and after heavy rainfall. But with the new plants, "even during storm events, you're going to have better-quality water,

CESPT
COMISIÓN ESTATAL DE SERVICIOS PUBLICOS DE TIJUANA

GobBC
GOBIERNO DEL ESTADO

CERCA

CENTRO DE ESTUDIOS DEL REUSO Y CONSERVACIÓN DEL AGUA.

- Realizará investigación científica básica y aplicada en el uso y reuso del agua.

- Otra línea de investigación será relacionada con organismos operadores del agua de la región.

CONAGUA
Comisión Nacional del Agua

CERCA
CENTRO DE ESTUDIOS DEL REUSO Y CONSERVACIÓN DEL AGUA.

CESPT

CESPT

GobBC
GOBIERNO DEL ESTADO

CERCA
CENTRO DE ESTUDIOS DEL REUSO Y CONSERVACIÓN DEL AGUA.

www.cespt.gob.mx

6.- METAS CESPT 2013

METAS CESPT 2013

- CESPT en los primeros lugares a nivel mundial en cuanto a eficiencia operacional y transparencia. (+ 100 concursos, no impugnaciones, + 40 diferentes contratistas)

- Capacidad de cobertura del 100% en agua y drenaje para Tijuana y Rosarito. (Dic.2007: 95% Agua, 80% Drenaje Tijuana; 92% Agua, 57% Drenaje Rosarito)

- Ser líderes en reuso a nivel nacional.

CESPT
COMISIÓN ESTATAL DE SERVICIOS PÚBLICOS DE TIJUANA

GobBC
GOBIERNO DEL ESTADO

Ing. Hernando Durán Cabrera
Director General
Tel (664) 6221505
hduran@cespt.gob.mx